

Milan Hurt

**SANITÁRNÍ ČERPADLA SFA SANIBROY®, SANILIFE® a SETMA®**

Specializovaný servis, instalace a prodej sanitárních čerpadel **SFA SANIBROY®, SANILIFE® a SETMA®**

web: <http://www.sfa-sanibroy.cz> <https://www.sanitarni-čerpadla.cz> e-mail: [SFA.SANIBROY.EU@gmail.com](mailto:SFA.SANIBROY.EU@gmail.com)

tel.: **601 21 86 77**

android: <https://play.google.com/store/apps/details?id=cz.jhg.sfasanibroy&hl=cs>

Adresa servisní dílny: Nádražní 180, Praha Líbeznice již 25 let opravujeme a prodáváme profesionální čerpadla **SFA SANIBROY® !!!ekologické je opravovat!!!**

26.4.2014

# SANICOMPACT® Silence ECO+



Milan Hurt

**SANITÁRNÍ ČERPADLA SFA SANIBROY®**

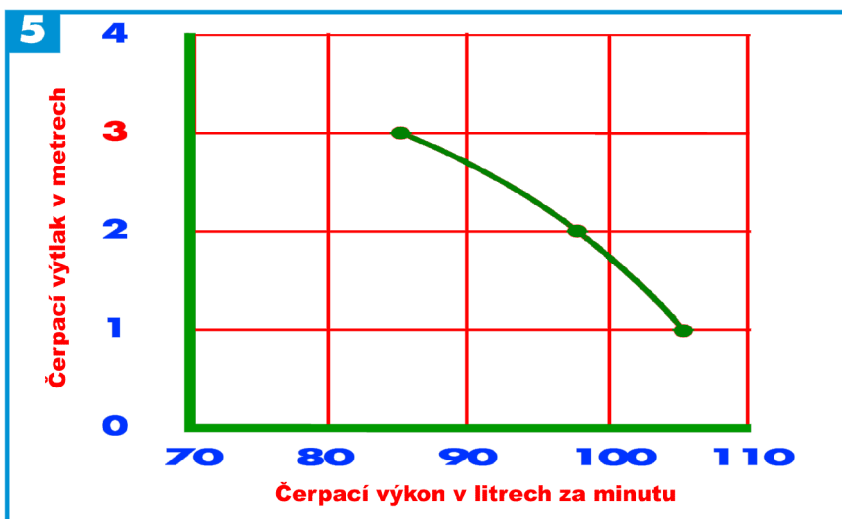
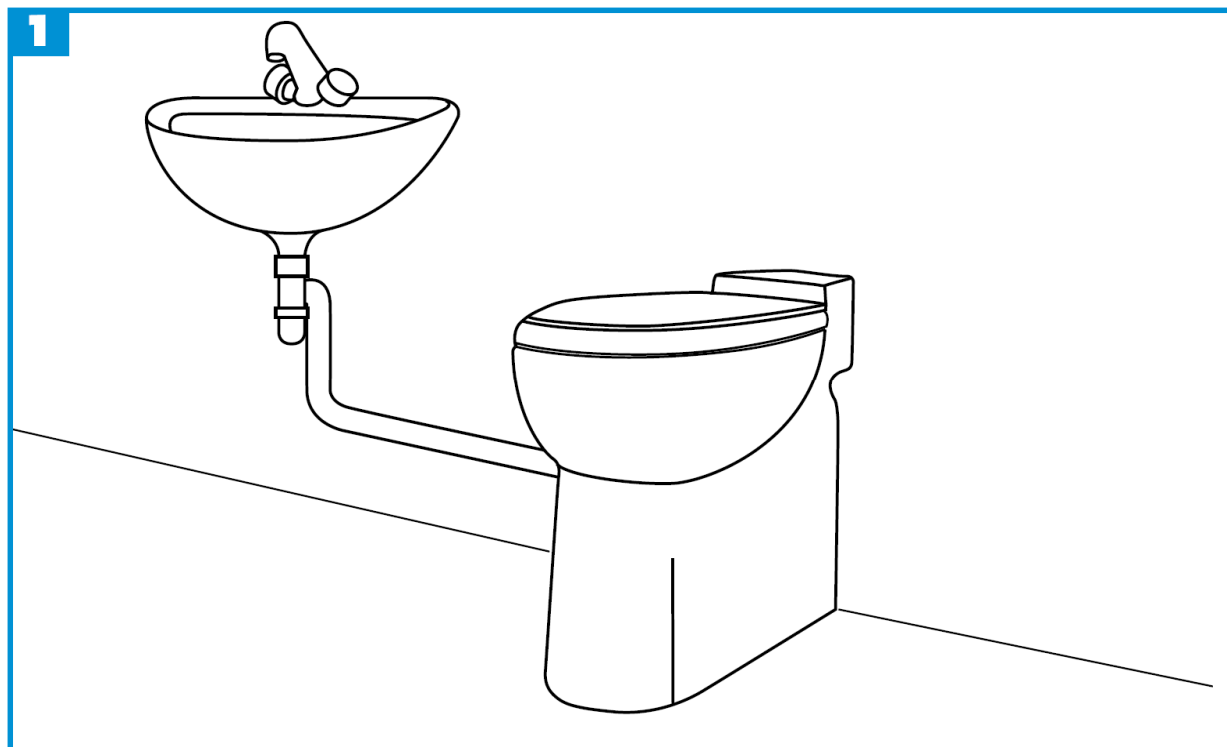
Specializovaný servis, instalace a prodej sanitárních čerpadel **SFA SANIBROY®**

web: <http://www.sfa-sanibroy.cz> <https://www.sanitarni-čerpadla.cz> e-mail: [SFA.SANIBROY.EU@gmail.com](mailto:SFA.SANIBROY.EU@gmail.com) tel.: 601 21 86 77

Adresa servisní dílny: Nádražní 180, Praha Líbeznice android: <https://play.google.com/store/apps/details?id=cz.jhg.sfasanibroy&hl=cs>  
již 25 let opravujeme a prodáváme profesionální čerpadla **SFA SANIBROY® !!!ekologické je opravovat!!!**

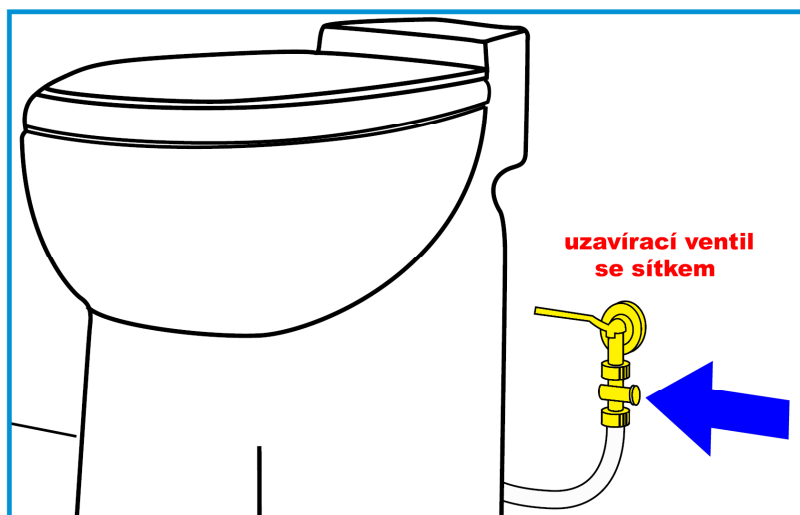
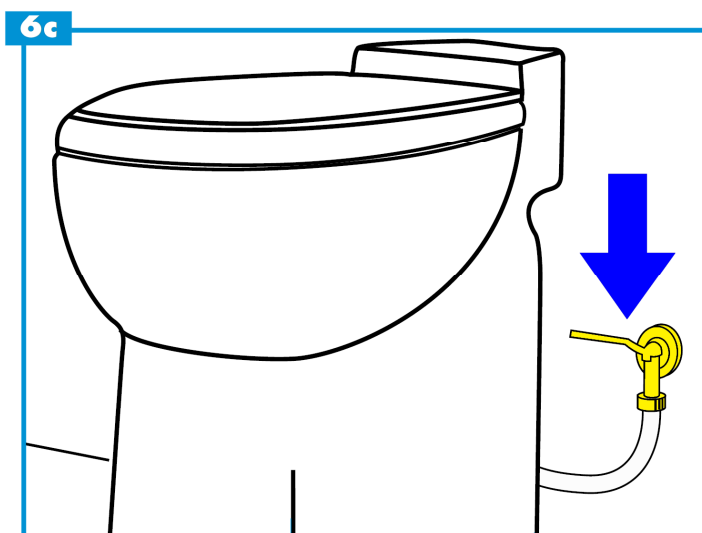
## Návod pro instalaci a používání sanitárního čerpadla

# SANICOMPACT PRO® ECO+ WO

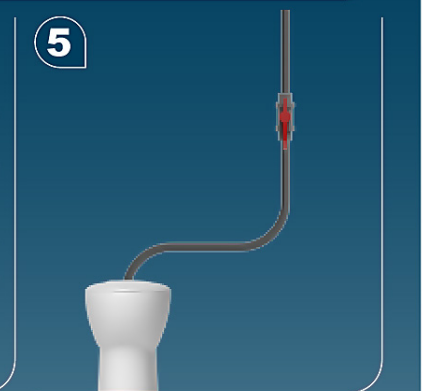
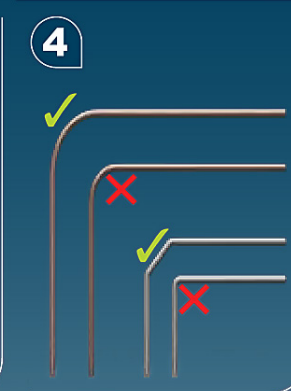
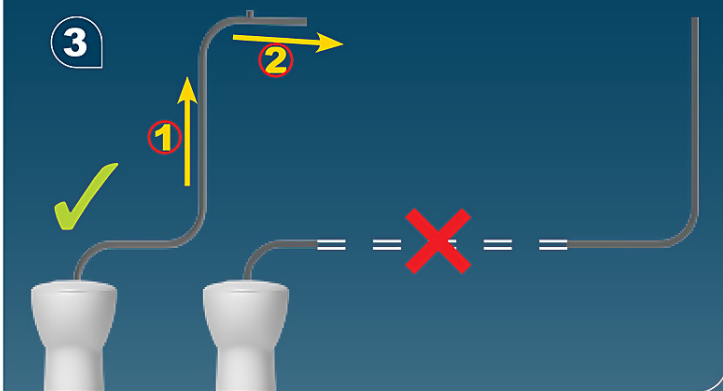
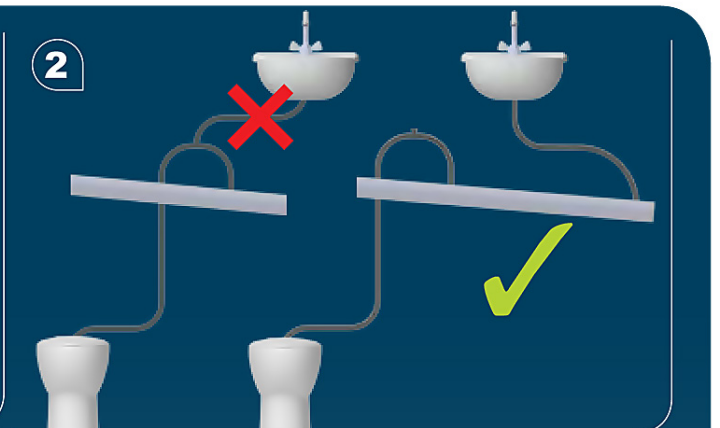
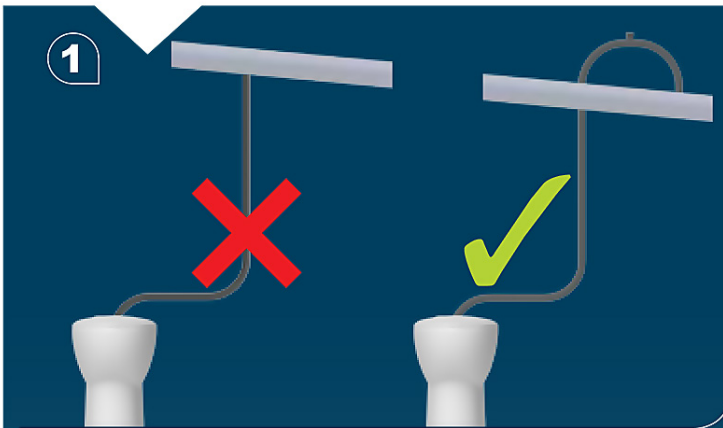
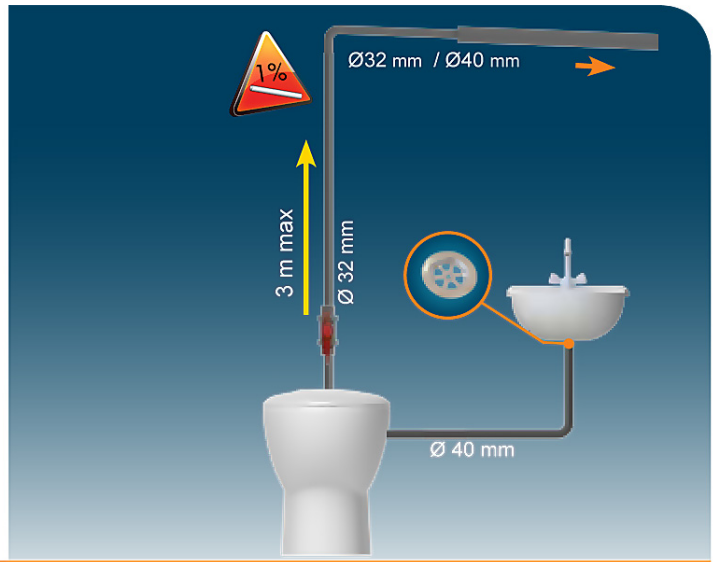


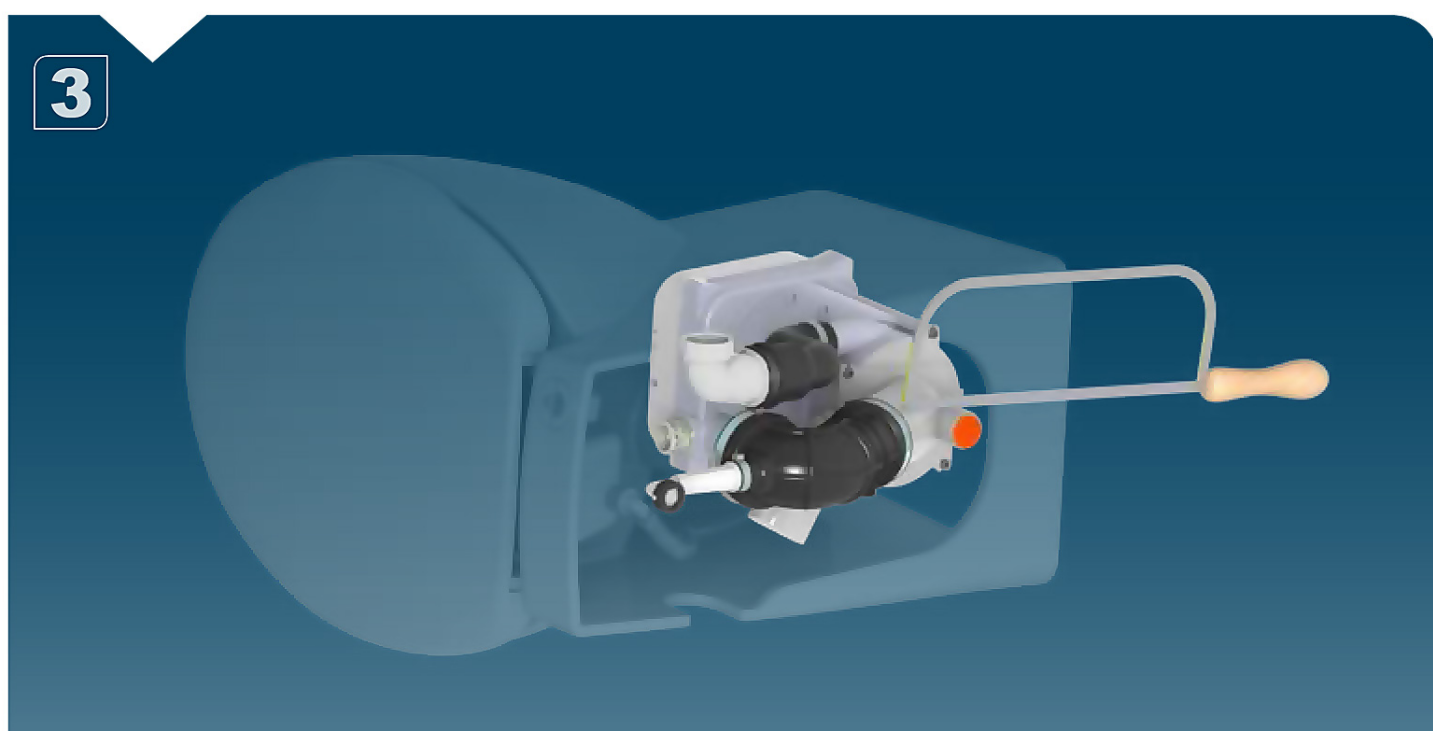
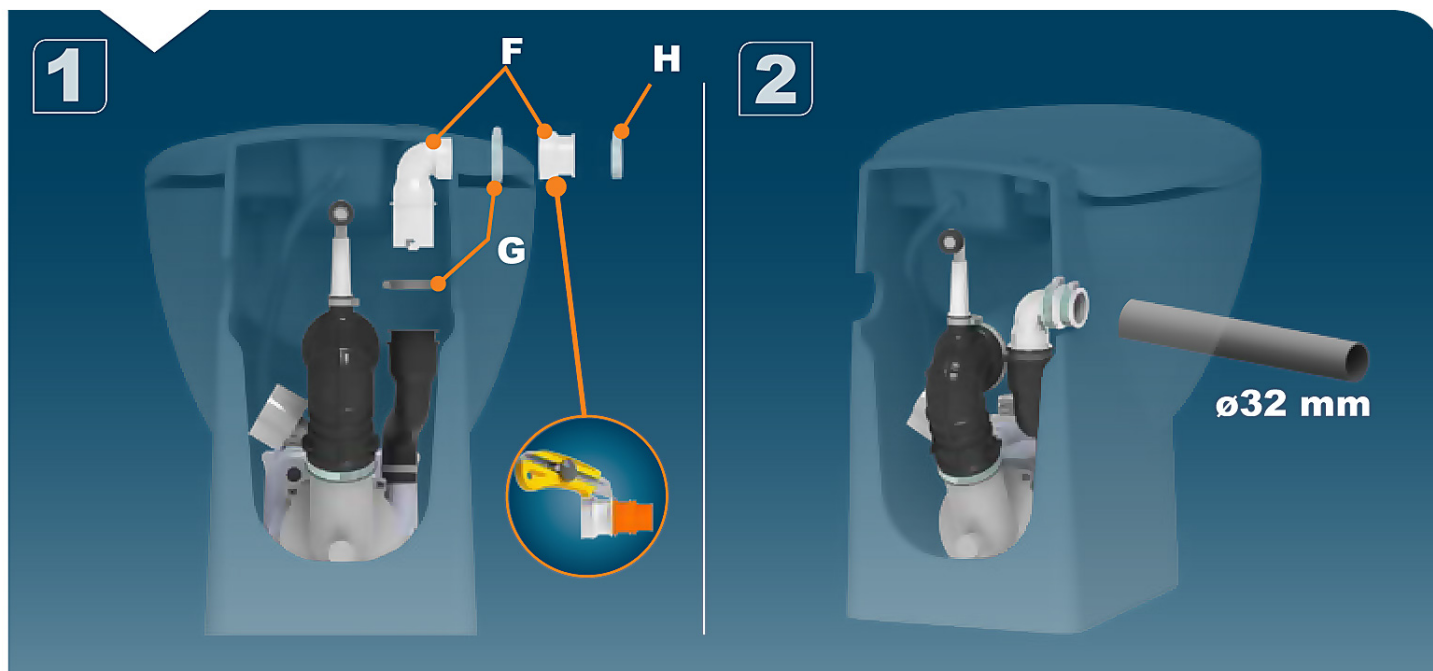
**7**

**SANICOMPACT® Eco**  
Société Française d'Assainissement  
CR15 DF  
220-240 V - 50 HZ - 2,5 A - 550 W - IP44









**5**

The diagram illustrates the installation of the flush valve assembly. The top part shows the assembled unit with a black flush valve handle and a white ceramic bowl. A yellow pencil points to a dashed line indicating the location of the mounting bracket. The bottom part shows the mounting bracket (A) being secured to the bowl with two screws (C) using a yellow screwdriver. The bracket is labeled 'E'.

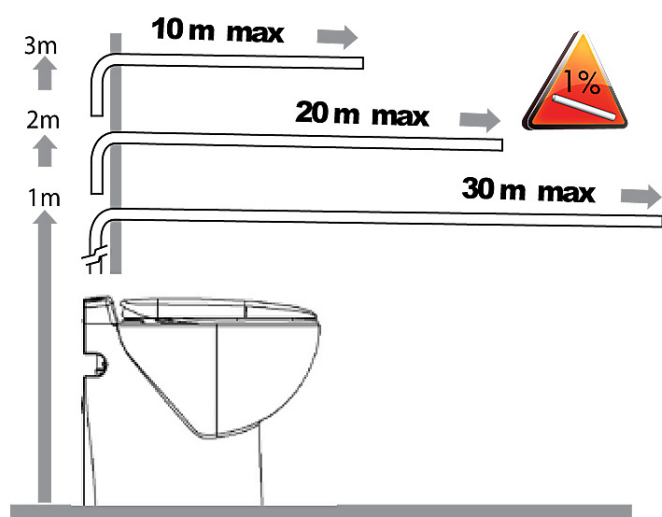
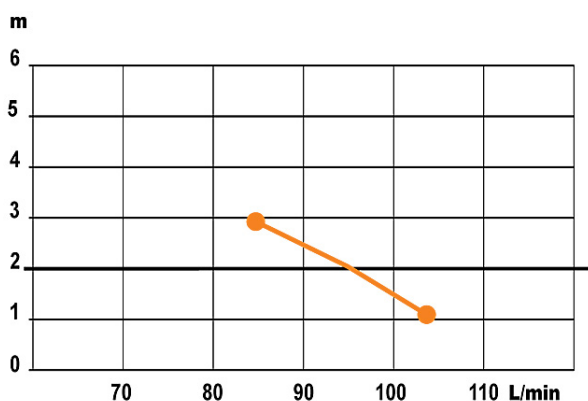
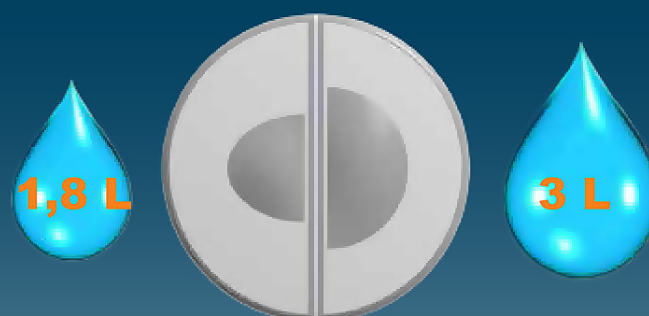
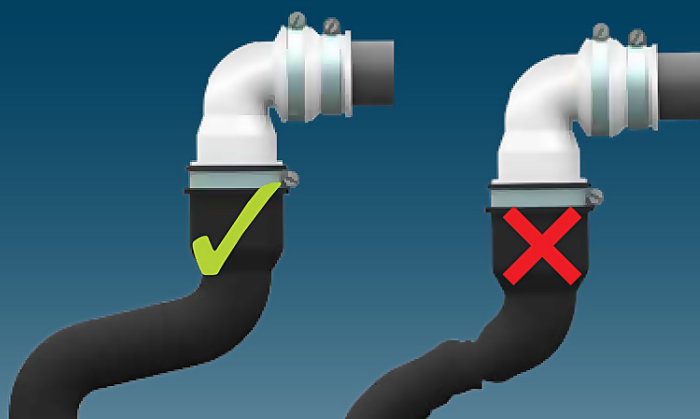
7



8



8



**SANICOMPACT SILENCE ECO+**  
**CR15 DF**

**220-240 V - 50 Hz - 2,5 A - 550 W - IP44 - ⚡**



**SANICOMPACT® PRO**  
SILENCE ECO+ code: C11



**SANICOMPACT® ELITE**  
SILENCE ECO+ code: C6



**SANICOMPACT® LUXE**  
SILENCE ECO+ code: C3



**SANICOMPACT 43®**  
SILENCE ECO+ code: C43



**SANICOMPACT® 48**  
SILENCE ECO+ code: C48



**SANICOMPACT® C4**  
SILENCE ECO+ code: C4

## 1 VŠEOBECNÉ INFORMACE

 Toto zařízení není určeno pro osoby (včetně dětí), jejichž tělesné, smyslové nebo duševní schopnosti jsou omezeny, nebo jimž chybí zkušenosti a znalosti, pokud nejsou pod dohledem a nedostává se jim nezbytných pokynů pro používání zařízení od osoby odpovídající za jejich bezpečnost. Děti je nutno mít pod dohledem a dohlédnout, aby si s přístrojem nehrály.

## 2 POUŽITÍ

Sanicompact® je speciální mísa vybavená přečerpávacím zařízením určeným k odvádění odpadních vod z WC a z umyvadla\*. (\*: podle konkrétního modelu).

## 3 INSTALACE

Instalace a provoz tohoto přístroje musí odpovídat místním předpisům a normě EN 12056-4.

Pro maximalizaci účinku nejnovějších výsledků vývoje v oblasti hlučnosti, které jsou v tomto přístroji použity, je důležité:

- instalovat WC tak, aby se nedotýkalo žádné stěny
- instalovat WC s přístrojem na zcela rovnou podlahu, aby prostředky pohlcující vibrace byly plně funkční
- odpadní tlakové potrubí důkladně ukotvit s tím, že je třeba dodržet vzdálenost mezi kotvami max. 1m.

### PŘIPOJENÍ K PŘÍVODU VODY

Připojte tlakovou hadici DN12/17 (součást přístroje) k rohovému ventilu.

**POZOR:** účinnost splachování je závislá na vstupním tlaku vody. Pro optimální funkci přístroje musí být tlak na výstupu z rohového ventilu minimálně 1,7 Bar.

**TIP** - v případě vysoké tvrdosti vody či pokud voda obsahuje různé nečistoty, doporučujeme osadit mezi rohový ventil a tlakovou hadici filtrační prvek, který zajistí ochranu funkce magnetického ventilu na vstupu vody do přístroje.

### ELEKTRICKÁ INSTALACE

 Připojení na elektrický rozvod smí být provedeno až po ukončení vlastní instalace přístroje!!!

Zásuvku pro připojení přístroje musí instalovat oprávněný kvalifikovaný pracovník tak, aby byla volně přístupná, přičemž je nutné respektovat příslušné normy.

**Elektrický přívod přístroje musí být uzemněn (třída I) a musí být chráněn vysoce citlivým proudovým chráničem s jmenovitým vybavovacím proudem nepřesahujícím 30 mA.**

Elektrický přívod musí sloužit výhradně k napájení tohoto přístroje. Poškozený přívodní kabel musí být vyměněn a to pouze kvalifikovanou osobou. Před každým zásahem do přístroje odpojte přístroj od přívodu elektrického proudu.

### Předpisy

Čerpadla nejsou určena k umístění v zónách 1 a 2 definovaných prostorů v koupelnách a sprchách dle ČSN 332000-7-701.

To platí pro čerpadlo i pro umístění zásuvky k jeho připojení na elektrický rozvod. Čerpadla lze instalovat v zóně 3 koupelny dle ČSN 332000-7-701 (min. 0,6 m od okraje vany či sprchové vaničky) a ve všech jiných místnostech.

Čerpadla smí být připojena na el. obvod odpovídající platným českým normám a předpisům (ČSN 332000-4-41 a normy související).

## 4 UVEDENÍ DO PROVOZU

Připojte zástrčku do sítě. Vyčkejte 20 vteřin: provede se inicializace přístroje. Otevřete naplno kohoutek vody, aby bylo dosaženo dokonalého splachování. Spusťte běžný cyklus lehkým stisknutím tmavě šedé části tlačítka. Vhodte několik listů toaletního papíru do mísy a poté spusťte cyklus znovu.

SANICOMPACT® Eco je řízen elektronickou jednotkou. Doba provozu závisí na vybraném cyklu.

Úsporné splachování (světle šedá část tlačítka):

Běžné splachování (tmavě šedé tlačítko):

Pokud je to nezbytné, máte možnost prodloužit dobu trvání prvního splachování běžného cyklu až na 16 vteřin, pokud výchozí doba není dostačující. (Nízký vstupní tlak vody).

Pro provedení změny programování:

- Stiskněte obě šedé části tlačítka současně po dobu 5 vteřin (model bez možnosti umyvadla).
- Stiskněte tmavě šedou část ovládacího tlačítka na dobu 5 sekund (model s možností umyvadla).
- Motor se spustí na 2 vteřiny, znamená to, že jste se dostali do režimu programování.
- Každým stiskem tmavě šedé části tlačítka prodlou-

žíte délku trvání běžného cyklu o jednu vteřinu: každý impuls je potvrzen krátkým spuštěním motoru.

- Každým stiskem světle šedé části tlačítka zkrátíte běžný cyklus o jednu vteřinu: každý impuls je potvrzen krátkým spuštěním motoru.

Pro opuštění režimu programování:

Neprovádějte žádnou akci po dobu několika vteřin.

Poznámka: Změněný cyklus zůstává uložený v paměti i po výpadku elektrického proudu.

- Ujistěte se, že armatura umyvadla připojeného k Sanicompact je po svém použití uzavřena, a doko-

## 5 ÚDRŽBA

**POZOR !!!** V případě dlouhodobé nepřítomnosti je nezbytné uzavřít hlavní přívod vody a zajistit ochranu přístroje proti mrazu.

### ČIŠTĚNÍ

Pro čištění WC mísy a povrchu přístroje doporučujeme používat běžné neagresivní čisticí prostředky. Pro čištění přístroje od vodního kamene doporučujeme použít přípravek SFA® ANTIKALK.

## 6 NEJBĚŽNĚJŠÍ PROBLÉMY A JEJICH ODSTRANĚNÍ

### VŽDY ODPOJTE PŘÍSTROJ OD PŘÍVODU ELEKTRICKÉHO PROUDU.

| ZJIŠTĚNÝ PROBLÉM                                                                                                                         | MOŽNÉ PŘÍČINY                                                                                                                                 | VÁŠ POSTUP                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Po stisknutí tlačítka splachování (24) se cyklus nespustí</li> </ul>                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Přístroj není připojen nebo porucha el. přívodu</li> </ul>                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Připojte přístroj, proveďte el. přívod</li> <li>• Kontaktujte autorizovaný servis</li> </ul>                   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cyklus se spustí, ale do mísy teče málo vody</li> </ul>                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zanesený vstupní filtr elektroventilu (28)</li> <li>• Nedostatečný přítok vody</li> </ul>            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyčistit filtr elektroventilu</li> <li>• Změňte instalaci</li> </ul>                                           |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cyklus se spustí, ale do mísy neteče voda</li> </ul>                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zavřený přívod vody.</li> <li>• Vadný elektroventil (28)</li> </ul>                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Otevřete přívod vody.</li> <li>• Kontaktujte servis SFA</li> </ul>                                             |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cyklus probíhá správně, motor běží, ale voda v míse je odčerpávána pomalu nebo vůbec</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nedostatečný přítok vody</li> <li>• Odvětrání motoru (23) nefunkční</li> </ul>                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prodloužit dobu splachování (programování)</li> <li>• Vyčistěte nebo vyměňte odvětrání sifonu (23).</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cyklus probíhá správně, ale po každém cyklu zůstane v míse více vody</li> </ul>                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Výška odpadního vedení je příliš velká</li> <li>• Nefunkční zpětný ventil</li> </ul>                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Změňte instalaci</li> <li>• Vyčistěte nebo vyměňte zpětný ventil</li> </ul>                                    |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Motor pracuje s rušivými zvuky nebo pouze bzučí a neotáčí se</li> </ul>                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Motor je zablokovaný cizím tělesem</li> <li>• Porucha motoru nebo ovládacího systému</li> </ul>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odstraňte cizí těleso</li> <li>• Kontaktujte autorizovaný servis</li> </ul>                                    |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Přístroj se samovolně aktivuje</li> </ul>                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Armatura WC nebo připojených zařízení předmetů netěsní</li> <li>• Nefunkční zpětný ventil</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte připojené zařízení předmetů</li> <li>• Vyčistěte nebo vyměňte zpětný ventil</li> </ul>            |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zápach vychází ze sifonu umyvadla</li> </ul>                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• V sifonu umyvadla není voda</li> </ul>                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nainstalovat zařízení proti vzniku vakua</li> </ul>                                                            |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Voda z umyvadla není automaticky odčerpána</li> </ul>                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sifon umyvadla je ucpaný</li> <li>• Problém s automatickým ovládním</li> </ul>                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyčistit sifon umyvadla</li> <li>• Kontaktujte autorizovaný servis</li> </ul>                                  |

## 7 ZÁRUKA

Na přístroj se vztahuje záruka dva roky od data zakoupení pod podmínkou instalace a používání v souladu s tímto návodem a jeho přílohami.

 **POZOR!!!** sanitární kalové čerpadlo slouží výhradně ke zpracování vody, fekálií a WC papíru. Záruka je poskytována pouze pro tyto účely. Odpady jako např. chemikálie (kyseliny, žiraviny, prostředky s vysokou koncentrací chloru apod.), oleje, barvy, tampony, prezervativy, hygienické vložky, textilie, tvrdé předměty, písek, kameny, abnormální množství vlasů, kosmetické ubrusy apod., mohou způsobit poruchu přístroje, na kterou se nevztahuje záruka.



Děkujeme, že jste si zakoupili profesionální výrobek firmy **SFA SANIBROY®**, firma **SFA SANIBROY®** je v tomto oboru špičkou na celém světě s více než 50letou tradicí.

Pro instalaci sanitárních čerpadel **SFA SANIBROY®** jsou výrobcem předepsaná speciální pravidla, která se liší od klasických instalací běžných čerpadel a zařizovacích předmětů, proto důrazně doporučujeme instalovat sanitární čerpadlo bezpodmínečně podle návodu a nejlépe ji svěřit autorizované firmě

**Specializovaný servis, instalace a prodej sanitárních čerpadel SFA SANIBROY® Milan Hurt tel.: 601 21 86 77**, která se specializuje na problematiku sanitárních čerpadel **SFA SANIBROY®** již od roku 1992 doby uvedení sanitárních čerpadel **SFA SANIBROY®** na náš trh.

## POPIS

**SANICOMPACT®PRO Silence ECO+ WO** je keramická záchodová mísa s integrovaným mísicím zařízením a kalovým čerpadlem uvnitř WC mísy pro odčerpávání fekálií z WC a odpadní vody z umyvadla. **SANICOMPACT®PRO Silence ECO+ WO** není vybaven nádrží pro splachování, neboť přívod vody je napojen přímo do přístroje a splachování je integrováno do mísy. Splachovací cyklus je uveden do činnosti pomocí ovládacího tlačítka na keramické míse, stisknutím jedné ze dvou šedých částí. Zvolit si můžete ze dvou možností spláchnutí, 1,8 litru, úsporné splachování – světle šedá část tlačítka, nebo 3 litry, normální splachování – tmavě šedá část tlačítka. Čerpadlo se dodává včetně sedátka s brzděným zavíráním. Přístroj disponuje vysokou mírou výkonu, bezpečnosti a spolehlivosti za předpokladu, že při instalaci a používání bude dodržen tento návod. **SANICOMPACT®PRO Silence ECO+ WO** je určen pro použití v podmínkách odpovídajících domácímu použití, pro prostory s větším provozním zatížením použijte sanitární čerpadlo **SANIBEST®PRO**.

**Splachujte jen** fekálie (*na malou, na velkou*) a nevlhčený toaletní papír a vodu z umývání rukou. Používání záchodu, nebo sanitárního čerpadla pro jakýkoliv jiný druh odpadu není dovoleno. Nepoužívejte agresivní chemikálie a kyseliny. Tento záchod **nelze používat jako domovní výlevku nebo odpadkový koš**. V opačném případě hrozí vážné poškození sanitárního čerpadla. Čerpadlo je určeno k instalaci na vodorovnou podlahu.

Pro správnou funkci přístroje je nutné respektovat informace obsažené v tomto návodu k instalaci a používání.

**Mimořádně důležité jsou pokyny označené následujícími značkami:**



- pokyn, jehož nerespektování může vést k poranění



- upozornění na možné nebezpečí spojené s el.proudem

**!POZOR!** - pokyn, jehož nerespektování může způsobit poruchu funkce zařízení

## FUNKCE

**SANICOMPACT®PRO Silence ECO+WO** vykonává následující funkci, která je řízena elektronicky:

- rozmělnění a odčerpání odpadu z WC: funkce je startována tlačítkem na WC míse a celý proces trvá přibližně 10 až 25 sec, v závislosti na nastaveném a zvoleném typu spláchnutí. Zvolit si můžete ze dvou typů splachování 1,8 nebo 3 litry.

**SANICOMPACT®PRO Silence ECO+WO** vykonává elektronicky řízené funkce:

- napouštění splachovací vody, dle zvoleného typu 1,8 nebo 3 litry, odsátí fekálií a toaletního papíru z mísy, rozmělnění a odčerpání odpadu z WC, dopuštění splachovací vody do mísy

## TECHNICKÁ DATA

| Technická data                   | <b>SANICOMPACT®PRO ECO+ WO</b> |
|----------------------------------|--------------------------------|
| <b>Použití povolené výrobcem</b> | <b>WC, umyvadlo</b>            |
| Čerpací výška                    | max.3 m                        |
| Čerpací vzdálenost               | max.30 m                       |
| Příkon                           | 550 W / 2,5A                   |
| Napětí                           | 220-240 V / 50Hz               |
| Maximální teplota odpadní vody   | 35°C                           |
| El.krytí                         | IP 44                          |
| El.klasifikace                   | třída I                        |
| Hmotnost                         | 29kg                           |
| Hladina hluku                    | 50 db(A)                       |
| Spotřeba vody                    | 1,8 nebo 3 litry               |

**!POZOR!** - návod dodržte co nejpřesněji.

Záruka na přístroj pozbývá platnost při nedodržení pokynů k instalaci a používání obsažených v tomto návodu.

**DODÁVANÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ** - viz.obr.

**SANICOMPACT® PRO Silence ECO+ WO:** A, B, C, D, E, F, G, H, I

**ROZMĚRY** - viz.obr.

**KŘIVKA VÝKONU** - viz.obr.

**KOMBINACE ČERPÁNÍ VÝŠKA/VZDÁLENOST** - viz.obr.

## INSTALACE

**Přípevnění přístroje k podlaze - viz.obr.**

- 1) Přístroj postavte na místo určení, označte na podlaze obrys nohy mísy a pozici, otvorů pro uchycení profilů .
- 2) Přístroj postavte stranou a v místech označených pozic profilů odměřte 15 mm směrem dovnitř od linie obrysu nohy mísy (tj. tloušťku stěny mísy). Toto místo označte tak, aby bylo možno na tuto značku osadit profily .
- 3) Profil postavte na značku, jak je vyobrazeno na obr. V jeho otvoru označte bod pro vrtání děr pro hmoždinky, díry do podlahy vyvrtejte, hmoždinky osad'te do připravených děr a pomocí vrutů pevně připevněte profily k podlaze.

V tomto okamžiku je mísa připravena k připevnění k podlaze, ale vlastní připevnění proved'te až po přípravě připojení odpadního potrubí.

## Příprava připojení odpadního tlakové potrubí k čerpadlu - viz. obr.

- 1) Zpětný ventil osadíte do výstupní gumové trubky z přístroje (viz. obr.)
- 2) Zpětný ventil otočte do správné pozice ve vztahu ke směru čerpání (viz. obr.) a osadíte na něj výstupní hrdlo. Ventil je možné směřovat doleva či doprava o 180°.
- 3) výstupní hrdlo upravte zastřížením na průměr 32 mm zajistěte sponou. Do výstupního otvoru hrdla vsuňte první část odpadního tlakového potrubí o průměru 32 mm a zajistěte sponou (viz. obr.)

**!POZOR!** - materiál použitý na odpadní tlakové potrubí musí splňovat požadavky uvedené v tomto návodu

**!POZOR!** - gumovou výstupní trubku neohýbejte ani nepoškozujte (např. neproříznete) (viz obr.)

## Připojení odpadu z umyvadla – viz.obr.

- 1) Pokud potřebujete připojit odpad z umyvadla, uřízněte víčko vstupu pro umyvadlo na zadní straně přístroje (viz. obr.)
- 2) Na vstup osadíte připojovací trubku (stranou o průměru 30 mm) a upevněte ho sponou (viz. obr.)
- 3) Do připojovacího trubky (strana o průměru 32 mm) vsuňte odpadní potrubí od umyvadla a zajistěte ho sponou (viz.obr.)

## Dokončení připevnění přístroje k podlaze

Keramickou mísu osadíte na připravené profily. Poté šrouby osadíte podložkami a opatrně utahujete ve směru hodinových ručiček až do úplného dotažení. Tím je toaleta připevněna k podlaze.  
Tím je toaleta připevněna k podlaze.

**TIP:** v případě instalace čerpadla **SANICOMPACT® PRO Silence ECO+WO** na tvrdou podlahu (např. dlažba) doporučujeme mezi keramickou mísu a podlahu umístit tlumící podložku (není součástí dodávky čerpadla), aby se minimalizovaly akustické projevy vibrací, podložku ořízneme okolo mísy.

## Odpadní tlakové potrubí od čerpadla

Pro zhotovení odpadního tlakového potrubí doporučujeme použít trubky PVC 32x1,8 mm. Použití jiných materiálů je možné za předpokladu, že tento materiál splňuje následující požadavky:

- na materiál je vydáno platné "Prohlášení o shodě" s určením pro odvod splaškových vod
- jeho vnitřní průměr je minimálně 28 mm (v případě použití měděných trubek platí tento údaj pro jejich minimální vnější průměr) a současně vnější průměr 28 mm nebo 32 mm (pro vertikální čerpání či v případě pouze horizontálního čerpání pro počátek potrubí)
- materiál je pevný (nesmí docházet k průhybům)
- materiál zachovává stejný vnitřní průměr v celé délce odpadního tlakového potrubí (nejsou povoleny ani nerovnosti ve spojích jednotlivých částí potrubí způsobené svařováním či jiným způsobem spojování)
- materiál je uvnitř hladkostěnný
- materiál umožňuje řešit ohyby potrubí oblouky, nikoli koleny 90° (možné je oblouk vytvořit segmentově s využitím kolen 45°)
- materiál je teplotně odolný pro odpadní vodu ze zařizovacích předmětů (nad 45°C není PVC vhodné)
- spoje musí být tlakově odolné vodnímu sloupci dle typu čerpadla (potrubí s gumovými spoji není vhodné)
- spoje nesmí samovolně umožnit rozpojení potrubí

**!POZOR!** - pro výtlačné odpadní potrubí od čerpadla používejte jen potrubí určené k odvádění odpadních vod, s teplotní odolností pro teplotu odčerpávané odpadní vody, dodržujte technologie spojování potrubí, vodovodní potrubí nelze v žádném případě používat.

## INSTALACE ODPADNÍHO TLAKOVÉHO POTRUBÍ

### Čerpání do vzdálenosti bez převýšení (horizontální):

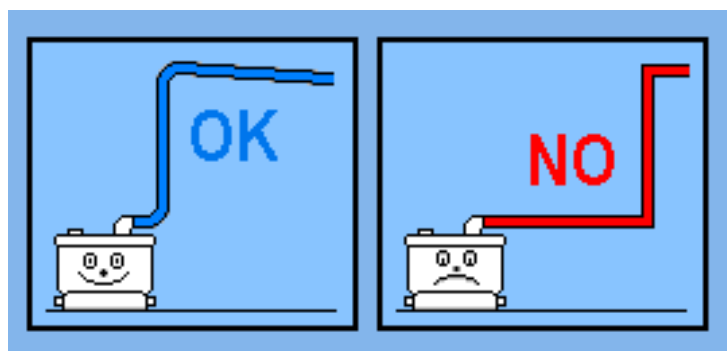
Pokud potřebujete pouze překonat vzdálenost bez čerpání do výšky, veďte potrubí s alespoň 1% spádem do příslušné, vámi zvolené kanalizace. Po cca 10 m doporučujeme zvýšit průměr odpadního potrubí z 32x1,8 mm na 40x1,8 mm

(PVC), či jiný srovnatelný (v případě použití jiného materiálu), (viz.obr.6b7). Není to nutné, ale doporučené pro lepší odtok splašků. Po dosažení maximální čerpací vzdálenosti (viz.obr.4) musí dále odpadní potrubí splňovat požadavky normální gravitační kanalizace.

Pokud je na odpadním tlakovém potrubí nutno provést více ohybů, zvyšte jeho spád.

### Čerpání do výšky nebo do výšky a vzdálenosti - viz.obr.

Potřebujete-li splašky dopravit do výšky a současně do dálky, musíte nejprve překonat převýšení a následně vzdálenost. Svislé potrubí musíte vést co nejbližší čerpadlu, maximálně do 0,5 metru od osy čerpadla kolmo vzhůru, bez úhybu, do potřebné výšky. Pro tuto část odpadního potrubí použijte trubky z vhodného materiálu a správného průměru (viz."Odpadní tlakové potrubí od čerpadla"). Po dosažení nejvyššího bodu pomocí oblouku přejděte z vertikálního potrubí na horizontální, které ved'te alespoň 1% spádem do příslušné, vámi zvolené kanalizace. Po přechodu na horizontální potrubí doporučujeme zvýšit průměr potrubí na 40x1,8 mm v případě použití PVC trubek či jinou srovnatelnou dimenzi v případě použití jiného materiálu. Není to nutné, ale vhodné pro lepší odtok splašků (viz.obr.6b7) , nebo instalujte přívzdušňovací ventil. Po dosažení maximální čerpací vzdálenosti ve vztahu k výšce čerpání (viz.obr.4) musí dále odpadní potrubí splňovat požadavky kladené na normální gravitační kanalizaci. Pokud je na horizontálním potrubí nutno provést více ohybů, zvyšte jeho spád.



Výtlačné vertikální odpadní potrubí instalujte ihned u čerpadla, maximálně 0,5 metru od středové osy čerpadla, bez úhybu a ostrých kolen.

**!POZOR!** - veškeré ohyby na odpadním potrubí od čerpadla až po dosažení limitních hodnot čerpání (v případě, že v konkrétní instalaci není limitních hodnot dosaženo, až po zaústění do stávající kanalizace) musí být řešeny oblouky, nikoli koleny 90°.

Jestliže chcete předejít možnému problému s odsátím zbytkové vody z čerpadla, nebo zvukovému efektu po ukončení čerpacího cyklu, instalujte v nejvyšším bodě výtlačného odpadního potrubí odvětrání odpadní trubky, nebo zvětšete průměr horizontálního potrubí (vhodnější je odvětrání trubkou do venkovního prostoru, než instalace vnitřní odvětrávací hlavice - nezapomeňte na správný průměr odvětrávací trubky).

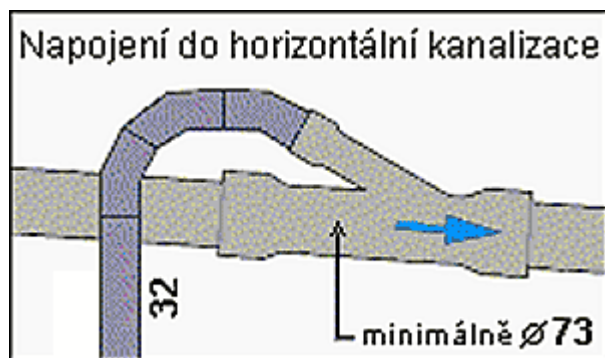
V případě že odpadní potrubí může být vystaveno teplotám nižším než 0°C, odstraňte tento problém vhodnou izolací potrubí - v některých případech je samotná izolace neúčinná, proto instalujte topný kabel.

**Tip:** v nejnižším bodě výtlačného, vertikálního potrubí instalujte vypustný, čistící kus. Tento prvek na potrubí je nutný pro vypouštění odpadní vody z výtlačného potrubí při demontáži čerpadla a případně pro čištění odpadního potrubí.(viz.obr.)

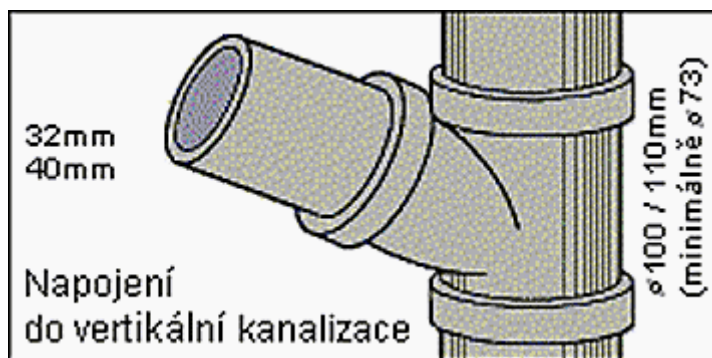
### Vzor instalace - viz.obr.

## Napojení odpadního potrubí do kanalizace:

### horizontální kanalizace



### vertikální kanalizace



## Připojení vody pro splachování - viz. obr.

Přístroj je vybaven pružnou tlakovou hadicí se šroubením pro připojení na rohový ventil. Ventil musí být instalován se sítkem, v bezprostřední blízkosti přístroje s ohledem na délku přívodní hadice. Pro optimální průběh funkce splachování je potřeba tlak vody na výstupu z rohového ventilu alespoň 1,7 baru.

**Tip:** v případě vysoké tvrdosti vody či pokud voda obsahuje různé nečistoty, doporučujeme osadit mezi rohový ventil a tlakovou hadici filtrační prvek, který zajistí, že nebude negativně ovlivněna funkce magnetického ventilu na vstupu vody do přístroje.

## Odvětrání systému čerpadla :

Při zanedbání údržby čerpadla dochází k nadměrnému usazování vodního kamene a odpadních sedimentů v přístroji. Tato skutečnost může způsobit zápach z čerpadla, nebo až poškození přístroje. Pokud se chcete tomuto jevu, který se vyskytuje jen zřídka, vyvarovat, provádějte pravidelně čištění čerpadla. Pro čištění přístroje od případných sedimentů či mastnoty doporučujeme použít čisticí prostředek **SFA Antikalk**, případně se obrátit na odborný servis.

Pravidelnou kontrolu a čištění čerpadla provádějte pravidelně, nebo se obraťte na autorizovaný servis sanitárních čerpadel **SFA SANIBROY®**.

## Úprava přitékající vody

Pokud chcete omezit usazování vodního kamene v sanitárním čerpadle ( a tím i omezit nadměrné tvoření sedimentů, které se nabalují na vodní kámen, případně minimalizovat možnost poruchy zaviněné vodním kamenem), upravte vodu přitékající do WC a zařizovacích předmětů vhodným zařízením které odstraňuje vodní kámen z vody.

Toto opatření nenahrazuje pravidelnou kontrolu a čištění čerpadla, jen minimalizuje možné poškození vodním kamenem a nadměrnými sedimenty. Pokud nebude provedena pravidelná kontrola a čištění čerpadla, může poškození vzniknout vlivem nadměrných odpadních sedimentů, které se v malém množství usazují (v závislosti na četnosti používání) běžným používáním čerpadla.

## Elektrická instalace:



Připojení na elektrický rozvod smí být provedeno až po ukončení vlastní instalace přístroje.

Připojení na elektrický rozvod je realizováno pomocí zásuvky 230 V. Zásuvku pro připojení zařízení musí instalovat oprávněný kvalifikovaný pracovník při respektování příslušných norem.

Čerpadla nejsou určena k umístění v zónách 1 a 2 definovaných prostorů v koupelnách a sprchách dle ČN 332000-7-701. To platí pro čerpadlo i umístění zásuvky k jeho připojení na elektrický rozvod. Čerpadla lze instalovat v zóně 3 koupelny dle ČN 332000-7-701 (min. 0,6 m od okraje vany či sprchové vaničky) a ve všech jiných místnostech. (obr.11)

Čerpadla smějí být připojena na el.obvod odpovídající platným českým normám a předpisů (ČN 332000-4-41 a normy související). Elektrický obvod čerpadel musí být samostatný, musí být uzemněn (třída I), hodnota jističe musí být 16A a musí být chráněn proudovým chráničem s jmenovitým vybavovacím proudem nepřesahujícím 30 mA.

Sanitární čerpadla **SFA SANIBROY®** jsou spotřebiče třídy I.

Vodiče síťového přívodu jsou barevně označeny takto:

|                     |                       |
|---------------------|-----------------------|
| <b>Hnědý</b>        | <b>fáze</b>           |
| <b>Modrý</b>        | <b>nula</b>           |
| <b>Zeleno-žlutý</b> | <b>ochranný vodič</b> |

### Test funkce

1. Zapojte zástrčku do elektrické zásuvky a vyčkejte 20 vteřin z důvodu aktivace čerpadla
2. Otevřete ventil přívodu vody pro splachování
3. Stiskněte tmavě šedou část ovládacího tlačítka normálního splachování, během činnosti přístroje zkontrolujte těsnost všech připojení
3. Zopakujte bod 3
3. Po ukončení činnosti přístroje vhod'te několik listů toaletního papíru a zopakujte bod 3
6. Přístroj musí vypínat automaticky. Toto zopakujte několikrát.
7. Pokud přístroj funguje normálně, zkontrolujte těsnost všech připojení a instalace je ukončena.

### Nastavení doby splachování

Doba splachování vašeho sanitárního čerpadla **SANICOMPACT®43 Silence ECO+WO** je různá dle vybraného cyklu.

#### Úsporné splachování (světle šedá část tlačítka):

Doba cyklu je 11 vteřin a spotřebuje 1,8 litru vody – nejprve je mísa splachována po dobu 5 vteřin, dále 2 vteřiny pokračuje splachování a současně se na 4 vteřiny spustí odčerpávání, nakonec se mísa dopouští 2 vteřiny vodou.

#### Běžné splachování (tmavě šedá část tlačítka):

Výchozí doba cyklu (kterou lze prodloužit) je 17 vteřin a spotřebuje 3 litru vody – nejprve je mísa splachována po dobu 10 vteřin, dále 3 vteřiny pokračuje splachování a současně se na 5 vteřiny spustí odčerpávání, nakonec se mísa dopouští 2 vteřiny vodou.

Pokud je výchozí doba splachování nedostatečná, např. z důvodu malého přítoku splachovací vody, máte možnost prodloužit dobu trvání splachování z 10 vteřin až na 16 vteřin.

#### Prodloužení doby splachovacího cyklu:

1. Stiskněte současně obě šedé části splachovacího tlačítka po dobu 5 vteřin, než se spustí motor čerpadla
2. Automatickým spuštěním motoru čerpadla po dobu 2 vteřin je potvrzen režim nastavení délky splachování
3. Každým stiskem tmavě šedé části tlačítka prodloužíte splachování o jednu vteřinu, to je vždy potvrzeno krátkým spuštěním motoru čerpadla
4. Každým stiskem světle šedé části tlačítka zkrátíte splachování o jednu vteřinu, to je vždy potvrzeno krátkým spuštěním motoru čerpadla
5. Režim nastavení doby splachování opustíte současným stiskem obou šedých částí splachovacího tlačítka, nebo několik vteřin neprovádějte žádné nastavení
6. Automatickým spuštěním motoru na dvě vteřiny se potvrdí opuštění režimu nastavení splachování

#### Upozornění:

Nastavit lze jen normální splachovací cyklus, úsporný cyklus nelze nastavovat.

Minimální doba nastavení splachování je 10 vteřin (výchozí nastavení od výrobce), maximální doba je 16 vteřin.

Použití **SANICOMPACT®PRO Silence ECO+WO** se používá jako normální WC. Při použití WC se přístroj uvádí do chodu stiskem tlačítka na WC míse.

**!POZOR!** - čerpadla SFA jsou určena pro čerpání fekálií, vody a toaletního papíru. Odpadky jako chemikálie (kyseliny, žíraviny, prostředky s vysokou koncentrací chloru apod.), oleje, barvy, tampony, prezervativy,

hygienické vložky, textilie, tvrdé předměty, písek, kameny, vlasy apod., mohou způsobit poruchu přístroje, na kterou se nevztahuje záruka.

**!POZOR!** - čerpadla SFA musí být vybaveny vlastními uzávěry přívodu vody, které musíte uzavřít při přerušení dodávky el.proudu. Před delší nepřítomností či delším přerušením dodávky el.proudu je nutno uzavřít hlavní přívod vody. Po odčerpání zbytkové vody armatury uzavřete a odpojte přívod el.proudu do přístroje. Předejdete tím možnosti vyplavení v případě např. poruchy armatury WC či nepřerušovanému chodu čerpadla během vaší nepřítomnosti při trvalém přítoku vody do přístroje.

**!POZOR!** - pokud dojde např. k ucpání odpadního potrubí od čerpadla, ucpání systému čerpadla, porucha systému WC mísy, splachování odpadní vody o teplotě vyšší, nebo po delší dobu než je dovoleno návodem - čerpadlo bude čerpat nepřetržitě. Při těchto příznacích a jakýchkoliv jiných odchylkách od běžného provozu, okamžitě zavřete přívody vody do čerpadla a čerpadlo odpojte od elektrické sítě, pokud tak neučiníte dojde po cca maximálně 50 minutách tohoto provozu k překročení limitních teplot uvnitř elektromotoru přístroje, tepelná pojistka čerpadlo vypne (po tuto dobu a po dobu poruchy nelze odčerpávat fekálie a odpadní vodu, pokud neuzavřete přívody vody může dojít k vyplavení prostor) a po cca jedné hodině, kdy dojde k ochlazení, automaticky obnoví provoz čerpadla. Při neodstranění závady a následném dlouhodobém opakovaném vypínání tepelné pojistky hrozí její porucha a následné spálení motoru čerpadla, které není způsobeno vinou čerpadla, ale vinou uživatele a proto se na tuto závadu nemůže vztahovat záruka.

### Údržba sanitárních čerpadel **SFA SANIBROY®**

V souladu s normou EN 12056-4 musí být na čerpacích stanicích zajištěna údržba a oprava takovým způsobem, aby mohlo dojít k řádné likvidaci odpadních vod a včasné detekci a odstranění poruch. Správný provoz čerpacích stanic musí být kontrolován uživatelem jednou měsíčně a to pozorováním nejméně dvou provozních cyklů. Vnitřní část nádrže by měla být pravidelně zkontrolována a popřípadě by měla být odstraněna usazenina, zejména kolem snímače hladiny. V souladu s normou EN 12056-4 musí údržbu čerpací stanice provádět kvalifikovaný personál.

#### **Následující intervaly by neměly být překračovány:**

- **3 měsíce pro čerpací stanice pro průmyslové použití**
- **6 měsíců pro čerpací stanice pro malé komunity**
- **1 rok pro domácí čerpací stanice**

### **Smlouva o údržbě**

Stejně jako u všech technických vysoce výkonných zařízení musí být čerpací stanice SFA SANIBROY® udržovány, aby byla zajištěna udržitelná úroveň výkonu. Doporučujeme uzavřít smlouvu o údržbě s kvalifikovanou firmou, která provádí pravidelné kontrolní a údržbářské práce. Pro více informací, objednávky uzavření smlouvy, nebo objednávky opravy nás kontaktujte na telefonním čísle +420601218677.

Milan Hurt

**SANITÁRNÍ ČERPADLA SFA SANIBROY®**

Specializovaný servis, instalace a prodej sanitárních čerpadel **SFA SANIBROY®**

web: <http://www.sfa-sanibroy.cz> <https://www.sanitarni-cerpadla.cz> e-mail: [SFA.SANIBROY.EU@gmail.com](mailto:SFA.SANIBROY.EU@gmail.com) tel.: 601 21 86 77

Adresa servisní dílny: Nádražní 180, Praha Líbeznice android: <https://play.google.com/store/apps/details?id=cz.jhg.sfasanibrov&hl=cs>

jíž 25 let opravujeme a prodáváme profesionální čerpadla **SFA SANIBROY® !!!ekologické je opravovat**

### **ČIŠTĚNÍ**

Níže uvedené čištění nenahrazuje pravidelnou kontrolu a čištění čerpadla v servisním středisku, vodní kámen a nadměrné usazeniny nečistot nelze odstranit mechanickým způsobem, nepokoušejte se je odstranit, dochází k mechanickému poškození dílů čerpadla, požádejte o odstranění vodního kamene a nadměrných nečistot v autorizovaném servisním středisku.

Pro čištění WC mísy doporučujeme používat běžné neagresivní čisticí prostředky.

Pro čištění přístroje od vodního kamene doporučujeme obrátit se na odborný servis. Pro čištění přístroje od případných sedimentů či mastnoty doporučujeme použít čisticí prostředek **SFA Antikalk**, případně se obrátit na odborný servis.

**!POZOR!** - není dovoleno používat prostředky na bázi kyselin či žíravin, louh a prostředky s vysokou koncentrací chloru a čističe odpadů. K desinfekci přístroje používejte běžné čisticí prostředky naředěné v poměrech uvedených v návodech pro čisticí prostředky.

**!POZOR!** - v záruční době může uživatel provádět čištění jen vně čerpadla pomocí čisticích prostředků přes WC, čištění vnitřních částí čerpadla a jakýkoliv zásah do systému čerpadla není ze záručních důvodů možné, pro pravidelnou kontrolu, údržbu a čištění čerpadla se obraťte na  
Specializovaný servis sanitárních čerpadel **SFA SANIBROY®** Milan Hurt tel.: 601 21 86 77

### Postup při čištění přístroje:

- 1) uzavřete ventil přívodu vody do WC
- 2) odpojte přívod elektrického proudu do přístroje
- 3) Nalít 2l čisticího prostředku **SFA Antikalk** do WC (vždy dbejte pokynů uvedených v návodu pro čisticí prostředek).
- 4) spláchněte WC a nechte cca 2 hodiny působit
- 5) připojte přívod el.proudu do přístroje
- 6) otevřete ventil přívodu vody do WC a 2x až 3x spláchněte

### Upozornění:

Počet čisticích procesů závisí na tvrdosti vody či míře sedimentu.

Doporučujeme toto čištění provádět minimálně 1x za 6 měsíců.

Pravidelnou kontrolu a čištění sanitárního čerpadla doporučujeme 1x ročně - ve velmi zatěžovaných prostorech častěji.

### NEJBĚŽNĚJŠÍ ZÁVADY



Naprostá většina závad má jen několik málo příčin.

1. Splachování tvrdých a nerozpustných předmětů (případně chemikálií a barev, laků) - Používání v rozporu s návodem
2. Chybně provedená instalace výtlačného odpadního potrubí od čerpadla (případně chybně zvolený typ čerpadla, nebo chybně instalované přívodní odpadní potrubí, chybné napojení zařízení v potrubí, chybné umístění čerpadla) - Instalace v rozporu s návodem

Veškeré zásahy do sanitárního čerpadla musí být prováděny výhradně autorizovaným technikem. Jejich odstranění záleží na stupni poškození přístroje. V žádném případě nepoužívejte sanitární čerpadlo s poškozenými díly, nastane řetězová reakce a v lepším případě poškodíte další části čerpadla, v horším případě můžete způsobit neopravitelné poškození sanitárního čerpadla. Při poruše čerpadla odpojte čerpadlo od elektrické sítě a uzavřete přívody vody do čerpadla.

V následující tabulce najdete jejich přehled. V případě poruchy kontaktujte odborný servis

Specializovaný servis sanitárních čerpadel **SFA SANIBROY®** Milan Hurt tel.: 601 21 86 77

**!!!Před jakýmkoli zásahem do přístroje odpojte přívod el.proudu !!!**



Jakékoli zásahy do elektrických částí, tlakové komory se spínačem, síťového kabelu či motoru smí provádět pouze osoba pověřená dovozcem zařízení, firma

Specializovaný servis sanitárních čerpadel **SFA SANIBROY®** Milan Hurt tel.: 601 21 86 77

**!!! Nedodržení tohoto nařízení znamená závažné porušení záručních podmínek !!!**



**! Před sejmutím víka přístroje, před manipulací s přístrojem vždy odpojit přívod el.proudu !**  
**!!! Čepele nože jsou velmi ostré, použijte ochranné rukavice !!!**

| <b>Závada</b>                                                                     | <b>Příčina</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Odstranění závady</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motor hučí, neotáčí se, voda zůstává stát ve WC míse                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- cizí těleso blokuje mísící kolo s nožem nebo čerpací kolo</li> <li>- poškozené ovládání elektromotoru nebo elektromotor</li> </ul>                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>- po demontáži sejmout víko přístroje a odstranit cizí těleso</li> <li>- odborný servis</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                  |
| Motor (čerpadlo) pracuje nedostatečně, voda z mísy odtéká pomalu                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- odpad z WC nebo sběrný koš přístroje jsou neprůchozí</li> <li>- poškozené ovládání čerpacího cyklu</li> <li>- nefunkční odvětrávací ventil</li> </ul>                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>- vyčistit odpad z WC, po demontáži sejmout víko přístroje a vyčistit sběrný koš</li> <li>- odborný servis</li> <li>- vyčistit, vyměnit</li> </ul>                                                                                                                                                                  |
| Motor (čerpadlo) pracuje nedostatečně, déle než je obvyklé (max.25 sec), nevypíná | <ul style="list-style-type: none"> <li>- netěsnost v systému čerpadla</li> <li>- čerpadlo či odpadní potrubí je neprůchozí</li> <li>- výška či vzdálenost čerpání přesahuje limitní hodnoty</li> <li>- poškozené ovládání čerpacího cyklu nebo elektromotoru čerpadla</li> <li>- přehřátí elektromotoru</li> <li>- nefunkční odvětrávací ventil</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- zkontrolovat, přetěsnit systém, vyměnit vadné díly</li> <li>- vyčistit čerpadlo či potrubí</li> <li>- zkontrolovat výšku či vzdálenost čerpání a instalovat dle návodu</li> <li>- odborný servis</li> <li>- vypnout čerpadlo, zavřít armatury, vyčkat ochlazení min.2hod.</li> <li>- vyčistit, vyměnit</li> </ul> |
| Čerpadlo samovolně, přerušovaně spíná, pulsuje                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- poškozené ovládání čerpacího cyklu a elektromotoru čerpadla</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- odborný servis</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Čerpadlo pracuje s rušivými zvuky, hlučný chod čerpadla                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- cizí těleso v přístroji</li> <li>- přehřátí elektromotoru</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- po demontáži sejmout víko přístroje a odstranit cizí těleso</li> <li>- vypnout čerpadlo, zavřít armatury, vyčkat ochlazení min.2hod.</li> </ul>                                                                                                                                                                   |
| Splachování, napouštění vody je nedostatečné, nefunkční                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- poškozený elektromagnetický ventil</li> <li>- neprůchozí sítko na vstupu do čerpadla, nebo uzavíracího ventilu</li> <li>- neprůchozí přívodní potrubí, nedostatečný tlak přívodní vody</li> </ul>                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- odborný servis</li> <li>- vyčistit</li> <li>- vyhledat instalátorskou firmu</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                            |
| Po stisknutí tlačítka splachování se nespustí čerpací cyklus                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- poškozené tlačítko</li> <li>- poškozená řídicí deska</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- odborný servis</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

**!!!Před sejmutím víka přístroje vždy odpojit přívod elektrického proudu !!!**



## Demontáž přístroje



Jakékoli zásahy do elektrických částí, tlakové komory se spínačem, síťového kabelu či motoru smí provádět pouze osoba pověřená dovozcem zařízení, firma

Specializovaný servis sanitárních čerpadel **SFA SANIBROY®** Milan Hurt tel.: 601 21 86 77

## Demontáž WC

- a) odpojte přístroj od el.proudu, uzavřete rohový ventil přívodu vody a odšroubujte přívodní tlakovou hadici od tohoto ventilu
- b) uvolněte boční upevnění mísy k podlaze
- c) odpojte odpadní tlakové potrubí od výstupního hrdla (I)

**!POZOR!** - stoupající část odpadního potrubí je naplněna odpadní vodou. Při odpojování tlakového potrubí od výstupního hrdla (I) mějte připravenou vhodnou nádobu a do ní opatrně vypusťte výpustným ventilem odpadní vodu z odpadního potrubí tak, aby nedošlo k znečištění prostoru kolem přístroje.

- d) nakloňte WC a vylijte z něj zbývající vodu do připravené nádoby

## Demontáž motoru

- a) odšroubujte šrouby upevňující nádrž motoru k míse (na boku mísy)
- b) odpojte hadičku z ovládacího tlačítka (díl 11)
- c) vytáhněte z mísy hadici pro splachování (díl6),
- d) povolte sponu (20) upevňující díl 19 (gumové potrubí) na díl 22 (víko nádrže motoru)
- e) vyjměte celou nádrž motoru z nohy keramické mísy

## Otevření nádrže motoru

- a) vyšroubujte šrouby(30) upevňující víko nádrže
- b) zkontrolujte, zda se unašec nože (64) volně otáčí a zda není ve sběrném koši cizí předmět (např. textilie, tvrdé těleso apod.)

**!!! Čepele nože jsou velmi ostré, použijte ochranné rukavice !!!**

Z toho vyplývá nebezpečí poranění. Proto postupujte velice opatrně.

- c) vylijte vodu, která zbývá v nádrži motoru. Zkontrolujte průchodnost vnitřního čerpacího potrubí (57 a 58)
- Upozornění** - neztraťte vodící kolík nože (osazený v hřídeli) díl 5

- d) namažte těsnění víka nádrže motoru a osad'te ho zpět na nádrž. Zajistěte ho důkladně šrouby(30)

**TIP:** pro opětovné nasazení víka doporučujeme těsnění namazat kluzným prostředkem pro pryžové části - **v žádném případě nepoužívejte minerální oleje a vazelíny jinak budou pryžové části nenávratně poškozeny.**

- e) nádrž motoru vraťte na její místo v noze keramické mísy
- f) přístroj zkompletujte - obrácený postup k postupu Demontáž motoru, body d) až a)

**!!!Přívod el.proudu smí být zapojen až po úspěšném dokončení montáže přístroje!!!**

Po dokončení montáže otevřete ventil napouštění WC a vyzkoušejte funkci přístroje.

V případě problému kontaktujte

Specializovaný servis sanitárních čerpadel **SFA SANIBROY®** Milan Hurt tel.: 601 21 86 77

## Upozornění:

Toto zařízení není určeno pro osoby (včetně dětí), jejichž tělesné, smyslové či duševní schopnosti jsou omezeny, nebo jimž chybí zkušenosti a znalosti, pokud nejsou pod dohledem a nedostává se jim nezbytných pokynů pro používání zařízení pomocí osoby odpovídající za jejich bezpečnost. Děti mějte pod dohledem a dohlédněte, aby si s přístrojem nehrály.

## ZÁRUKA

Na sanitární čerpadlo **SANICOMPACT®PRO ECO** poskytujeme záruku **2 + 1 rok** na náhradní díly.

Při instalaci nebo revizi instalace autorizovanou firmou

autorizovaný servis sanitárních čerpadel **SFA SANIBROY® Milan Hurt tel.: 601 21 86 77**

**je záruka 3 roky** za předpokladu dodržení podmínek uvedených v záručním listě a provedení instalace a provozování čerpadla dle tohoto návodu. V záruční době není dovoleno sanitární čerpadlo otvírat, nebo s ním jakýmkoliv způsobem manipulovat, sanitární čerpadlo musí být instalováno a používáno v souladu s návodem v opačném případě nemůže výrobce ani servisní středisko zaručit správnou, spolehlivou a bezporuchovou funkci sanitárního čerpadla, záruka na čerpadlo a opravy zaniká.

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Výrobce poskytuje záruku 24 měsíců od data zakoupení. Předpokladem pro záruku je kupní doklad bezpochybně dokazující koupi konkrétního sanitárního čerpadla. Předpokladem pro uplatnění nároku na záruku je odborně provedená instalace, správné používání zařízení v rodinných, domácích prostorách, nikoliv komerčních. Záruka zahrnuje opravu v prostorách výrobce, případně jeho servisních partnerů, či výměnu zařízení, pokud je výrobcem uznáno jako vadné. Záruka se vztahuje na zařízení a v žádném případě na jízdní náklady, dopravní náklady, náklady vzniklé nefunkčnosti zařízení, nebo další podobné náklady. Záruka nepokrývá ani požadavky na náhradu škody, požadavky třetí strany, škody vzniklé vlastním zaviněním, opotřebením materiálu, nevhodnou či nesprávnou údržbou, ani škody způsobené připojenými zařizovacími předměty (např. protékající armatura sprchy, nebo WC) nejsou kryty zárukou. Záruka zaniká automaticky v případě, pokud zákazník na přístroji provedl, či nechal provést bez souhlasu výrobce změny či úpravy. Vyřízení záruky může provést pouze výrobce či jeho servisní oddělení, případně

Specializovaný servis sanitárních čerpadel **SFA SANIBROY®** a **SETMA®**

**Milan Hurt tel.: 601 21 86 77**

## 1 VŠEOBECNÉ INFORMACE

**SANICOMPACT® Eco** je speciální WC mísa vybavená rozmělnovačem a čerpadlem pro odvod odpadní vody z WC. Tento přístroj je určen pro použití v domácích podmínkách.

Správná funkce a využití vysoké výkonnosti a spolehlivosti přístroje vyžaduje přísné dodržování instrukcí k instalaci a k údržbě, obsažených v tomto návodu.

Především pokynů označených:

" " Pokyn, jehož nerespektování může způsobit ohrožení bezpečnosti osob.

" " Pokyn upozorňující na ohrožení elektrickým proudem.

"**POZOR**" Pokyn, jehož nerespektování může způsobit ohrožení funkčnosti přístroje.

Pro veškeré další informace kontaktujte náš zákaznický servis.

### PRINCIP FUNKCE

**SANICOMPACT® Eco** je řízen elektronickou jednotkou. Provádí následující funkci.

Rozmělnění/čerpání odpadu z WC.

Spuštění se provádí lehkým stiskem jedné ze dvou šedých částí (světle šedá: úsporné splachování, tmavě šedá: běžné splachování) tlačítka integrovaného do mísy.

## 2 SEZNAM DODÁVANÝCH DÍLŮ

## 3 ROZMĚRY

## 4 POUŽITÍ A TECHNICKÉ ÚDAJE

| Použití               | Čerpání WC  |
|-----------------------|-------------|
| Typ                   | CR15 DF     |
| Vertikální odpad max. | 3 m         |
| Napětí                | 220-240 V   |
| Frekvence             | 50 Hz       |
| Max. Příkon           | 550 W       |
| Max proud             | 2,5 A       |
| Elektrická třída      | I           |
| Stupeň ochrany        | IP44        |
| Teplota odpadní vody  | 35°C        |
| Hmotnost netto        | C3 28,6 Kg  |
|                       | C5 29,0 Kg  |
|                       | C6 26,5 Kg  |
|                       | C43 23,2 Kg |
|                       | C48 25,4 Kg |

**UPOZORNĚNÍ:** jakékoliv jiné použití, než uvedené v návodu, je zakázáno.

## 5 KŘIVKA VÝKONU

## 6 INSTALACE

### 6a UPEVNĚNÍ MÍSY

Umístěte **SANICOMPACT® Eco** na požadované místo a zakreslete obvod mísy a pozici otvorů pro připevnění k profilům () či otvory pro připevnění k podlaze (C5).

**SANICOMPACT® Eco** postavte stranou.

Umístěte připevňovací profily  (dle značek) 15 mm od obrysu mísy. Označte místo pro vrtání a vyvrtejte otvory pro hmoždinky. Připevněte profily k podlaze.

C5: Vyvrtejte otvory pro hmoždinky a osadte je.

Naneste na umístění mísy silikonový tmel.

Umístěte **SANICOMPACT® Eco** na jeho pozici a připevněte mísu k profilům.

Upevněte **SANICOMPACT® Eco** k podlaze šrouby (C5).

### 6b PŘIPOJENÍ ODPADNÍHO TLAKOVÉHO POTRUBÍ

- 1 - Zasuňte zcela zpětný ventil  do výstupní gumové trubky v požadovaném směru.
- 2 - Upevněte zpětný ventil  sponou  ve výstupní gumové trubce.
- 3 - Na zpětný ventil  nasadte manžetu  a zajistěte ji sponou . Upravte zastrížením manžetu  na Ø 32 mm a zasuňte do ní trubku z PVC či ABS vnějšího Ø32 mm a zajistěte ji sponou .
- 4 - **POZOR** – trubku zasuňte pouze do hloubky osazení pro sponu.
- 5 - **POZOR:** Neohýbejte, ani nekrúťte gumovou odpadní trubku.
- 6 - **POZOR:** zabraňte průhybům odpadního potrubí, kde by mohly sedimentovat kaly. Zajistěte spád potrubí 1% u horizontální části odpadního potrubí.
- 7 - **POZOR:** chraňte kanalizaci před mrazem vhodnými prostředky. Pokud je přístroj instalován v prostorách neobydlených během období mrazu, chraňte jej následujícími způsoby:
  - Uzavřete přívod vody,
  - Nechte proběhnout jeden cyklus bez vody,
  - Nalijte do mísy protimraznou směs (1 litr),
  - Poté vyprázdněte stoupající část odpadu, pokud existuje.
- 8 - **POZOR:** Vedení odpadu musí mít co nejméně ohybů. Veškeré nutné ohyby realizujte pomocí oblouků (případně 2 kolena 45°). Nepoužívejte kolena 90°.
- 9 - **Rada:** Ve spodní části stoupajícího odpadního vedení umístěte výpustný ventil pro vyprázdnění potrubí v případě potřeby servisního zásahu.
- 10- **Rada:** Aby se zabránilo sifónovému efektu, nainstalujte v nejvyšším bodě odpadního potrubí přívzdušňovací hlavici, nebo zvětšete I horizontální části potrubí na DN 40.

### 6c PŘIPOJENÍ PŘÍVODU VODY

Připojte hadici přívodu splachovací vody k rohovému ventilu.

**POZOR:** účinnost spláchnutí závisí na správném tlaku vody. Pro optimální funkci je třeba, aby tlak na výstupu z rohového ventilu byl **min. 1,7 bar**.

**Rada:** V oblastech, kde je voda znečištěná, nebo obsahuje písek nainstalujte mezi rohový ventil a přístroj přídavný filtr, aby se zamezilo případným náročným zásahům na elektroventilu.

### 6d ELEKTRICKÁ INSTALACE

 Připojení na elektrický rozvod smí být provedeno až po ukončení vlastní instalace přístroje !!!

Připojení na elektrický rozvod je realizováno pomocí zásuvky 230 V. Zásuvku pro připojení zařízení musí instalovat oprávněný kvalifikovaný pracovník při respektování příslušných norem takovým způsobem, aby byla volně přístupná. Přívod pro přístroj musí být samostatný. Elektrický přívod přístroje musí být uzemněn (třída I) a hodnota jističe přívodu musí mít minimální hodnotu 16 A. Elektrický obvod čerpadel musí být chráněn proudovým chráničem s jmenovitým vybavovacím proudem nepřesahujícím 30 mA.

Čerpadla nejsou určena k umístění v zónách 1 a 2 definovaných prostorů v koupelnách a sprchách dle ČSN 332000-7-701. To platí pro čerpadlo i pro umístění zásuvky k jeho připojení na elektrický rozvod. Čerpadla lze instalovat v zóně 3 koupelny dle ČSN 332000-7-701 (min. 0,6 m od okraje vany či sprchové vaničky) a ve všech jiných místnostech. Čerpadla smějí být připojena na el. obvod odpovídající platným českým normám a předpisům (ČSN 332000-4-41 a normy související).

 Poškozený přívodní kabel musí být vyměněn servisem SFA

 Před každým zásahem do přístroje odpojte přístroj od přívodu elektrického proudu.

## 7 UVEDENÍ DO CHODU A PROGRAMOVÁNÍ

### 7a Uvedení do chodu

Připojte zástrčku do sítě. Vyčkejte 20 vteřin: provede se inicializace přístroje. Otevřete naplno kohoutek vody, aby bylo dosaženo dokonalého splachování. Spusťte běžný cyklus lehkým stisknutím tmavě šedé části tlačítka. Vhodte několik listů toaletního papíru do mísy a poté spusťte cyklus znovu.

### 7b Programování

Doba splachování vašeho přístroje Sanicompact eco je různá dle vybraného cyklu.

#### Úsporné splachování (světle šedá část tlačítka):

11 vteřin a 1.8L: splachování mísy po dobu 5 vteřin, čerpadlo se spustí na dobu 4 vteřin (po dobu 2 vteřin, mísa se bude nadále naplňovat), poté se mísa naplní znovu po dobu 2 vteřin.

#### Běžné splachování (výchozí, tmavě šedé tlačítko):

17 vteřin a 3L: mísa je splachována během 10 vteřin, čerpadlo se následně spustí na dobu 5 vteřin (po dobu 3 vteřin se mísa nadále plní), poté se mísa znovu naplní po dobu 2 vteřin. Pokud je to nezbytné, máte možnost prodloužit dobu trvání prvního splachování běžného cyklu až na 16 vteřin, pokud výchozí doba není dostačující.

#### Pro provedení změny programování:

- Stiskněte obě šedé části tlačítka současně po dobu 5 vteřin.
- Motor se spustí za 2 vteřiny, znamená to, že jste se dostali do režimu programování.
- Každým stiskem tmavě šedé části tlačítka prodloužíte délku trvání běžného cyklu o jednu vteřinu: každý impuls je potvrzen krátkým spuštěním motoru.
- Každým stiskem světle šedé části tlačítka zkrátíte běžný cyklus o jednu vteřinu: každý impuls je potvrzen krátkým spuštěním motoru.

#### Pro opuštění režimu programování:

Bud' stiskněte obě šedé části tlačítka současně po dobu 5 vteřin. Nebo neprovádějte žádnou akci po dobu několika vteřin.

**Motor se spustí po 2 vteřinách, to znamená, že jste opustili režim programování.**

**Poznámka 1:** minimální doba prvního splachování běžného cyklu je 10 vteřin (výchozí programování) a maximální doba je 16 vteřin.

**Poznámka 2:** cyklus úsporného splachování nelze upravit.

## 8 POUŽITÍ

Toalety **SANICOMPACT® Eco** se používají stejným způsobem jako běžné toalety a nevyžadují zvláštní údržbu.

**POZOR 1:** stejně jako normální WC slouží **SANICOMPACT® Eco** ke zpracování výhradně vody, toaletního papíru a fekálií. Z tohoto důvodu je záruka poskytována pouze pro tyto účely. Odpady jako např. chemikálie (kyseliny, žíraviny, prostředky s vysokou koncentrací chloru, rozpouštědla apod.), oleje, barvy, tampony, prezervativy, hygienické vložky, textilie, tvrdé předměty, písek, kameny, abnormální množství vlasů apod., mohou způsobit poruchu přístroje, na kterou se nevztahuje záruka.

**POZOR 2:** před delší nepřítomností či při delším výpadku el. proudu uzavřete přívod vody k **SANICOMPACT® Eco**.

## 9 ČIŠTĚNÍ

- V zájmu zamezení usazování vodního kamene uvnitř přístroje se doporučuje pravidelně provádět čištění. Odpojte přístroj od el. přívodu, nalijte do mísy dávku SFA Antikalk, nechte několik hodin působit a opět připojte elektrické napájení přístroje. Propláchněte několika spláchnutími.

Četnost tohoto procesu je průměrně dvakrát ročně, ale je třeba ji přizpůsobit tvrdosti Vaší vody.

**Poznámka:** pro čištění **SANICOMPACT® Eco** je doporučeno používat **SFA® Antikalk**.

## 10 NEJBĚŽNĚJŠÍ PROBLÉMY A JEJICH ODSTRANĚNÍ

Některé z problémů funkce mají jednoduchou příčinu.

Můžete je proto odstranit sami.

V následující tabulce naleznete jejich přehled.

Veškeré zásahy do přístroje mohou být provedeny pouze autorizovaným technikem.



**Vždy odpojte přístroj od elektrického přívodu!**

| ZJIŠTĚNÝ PROBLÉM                                                                                                                         | MOŽNÉ PŘÍČINY                                                                                                                                    | NÁPRAVA                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cyklus probíhá správně, motor běží, ale voda v míse je odčerpávána pomalu nebo vůbec</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odvětrání sifonu (23) nefunkční.</li> <li>• Vnitřní rozvody ucpané.</li> </ul>                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyčistěte, nebo vyměňte odvětrání sifonu (23).</li> <li>• Kontaktujte servis SFA.</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cyklus proběhne správně, ale po každém cyklu zůstane v míse více vody.</li> </ul>               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Výška odpadního vedení je příliš velká.</li> <li>• Vodní kámen zmenšil průměr trubek odpadu.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Změňte instalaci.</li> <li>• Kontaktujte servis SFA.</li> </ul>                              |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Motor běží se skřípáním</li> </ul>                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Motor je zablokován cizím tělesem, které drhne o nože a koš.</li> </ul>                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontaktujte servis SFA.</li> </ul>                                                           |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Po stisknutí tlačítka splachování (24) se cyklus nespustí</li> </ul>                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tlačítko (24) je vadné.</li> <li>• Porouchaný programátor (15)</li> </ul>                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontaktujte servis SFA.</li> </ul>                                                           |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cyklus se spustí, ale do mísy teče málo vody.</li> </ul>                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zanesený vstupní filtr elektroventilu (28).</li> </ul>                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontaktujte servis SFA.</li> </ul>                                                           |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cyklus se spustí, ale do mísy neteče voda</li> </ul>                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zavřený přívod vody.</li> <li>• Vadný elektroventil (28).</li> </ul>                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Otevřete přívod vody.</li> <li>• Kontaktujte servis SFA.</li> </ul>                          |

## 11 DEMONTÁŽ



**JAKÝKOLIV ZÁSAH DO PŘÍSTROJE SMÍ BÝT PŘEDVZAT VÝHRADNĚ AUTORIZOVANÝM SERVISNÍM TECHNIKEM.**

**VEŠKERÉ ZÁSAHY DO ELEKTRICKÝCH SOUČÁSTÍ PŘÍSTROJE SMÍ PROVÁDĚT VÝHRADNĚ SERVIS SFA.**

### DEMONTÁŽ MÍSY

#### Odpojte přístroj z napájení el. proudem

- Uzavřete přívod vody a odšroubujte přívodní hadici od rohového ventilu.
- Odšroubujte fixační šrouby k podlaze.
- Odpojte odpadní potrubí od manžety .
- Nakloňte mísu a vylijte zbývající vodu do připravené nádoby

### OTEVŘENÍ BLOKU MOTORU

- Odšroubujte kryt čerpadla (4).
  - Zkontrolujte volnost a směr otáčení nožového kotouče
- POZOR:** čepele nožového kotouče jsou velmi ostré (5)
- Vyčistěte, pokud je to třeba.
  - Natřete tekutým mýdlem těsnění krytu před opětovným nasazením.

### VYJMUTÍ BLOKU MOTORU

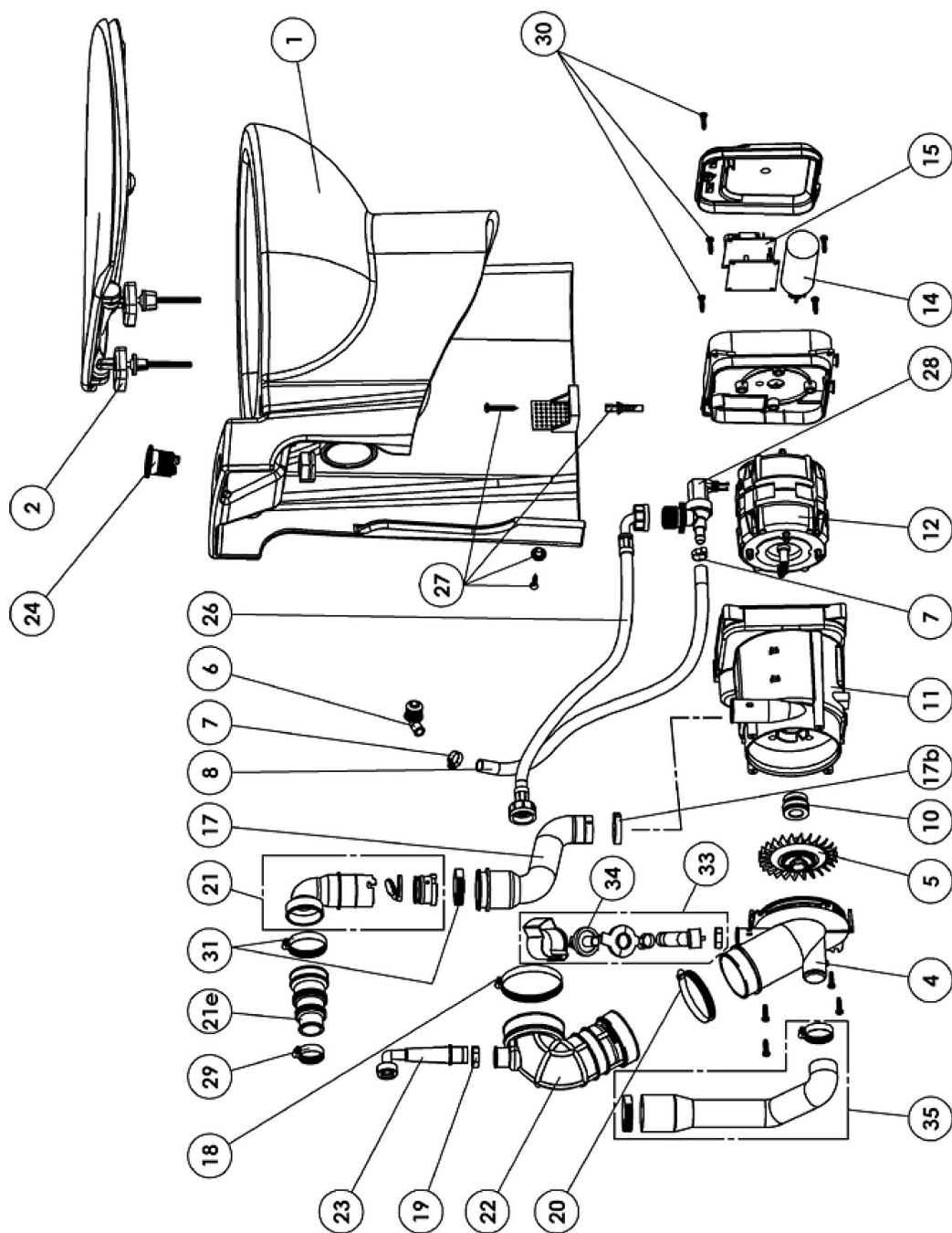
- Uvolněte celý modul tlačítka splachování.
- Vytáhněte přívod splachovací vody z mísy (6)
- Povolte sponu (20) mezi gumovým sifonem a blokem motoru.
- Vytáhněte blok motoru nohou mísy.

## 12 ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Pro tento přístroj poskytujeme záruku v trvání 2 roky od data zakoupení za předpokladu dodržení záručních podmínek.

Záručními podmínkami jsou veškeré požadavky uvedené v:

- Návod k instalaci a používání
- Podrobná specifikace odpadního tlakového potrubí pro výrobky SFA
- Podrobná specifikace používání výrobků SFA.



Milan Hurt

### SANITÁRNÍ ČERPADLA SFA SANIBROY®

Specializovaný servis, instalace a prodej sanitárních čerpadel SFA SANIBROY®

web: <http://www.sfa-sanibroy.cz> <https://www.sanitarni-cerpadla.cz> e-mail: [SFA.SANIBROY.EU@gmail.com](mailto:SFA.SANIBROY.EU@gmail.com) tel.: 601 21 86 77

Adresa servisní dílny: Nádražní 180, Praha Líbeznice android: <https://play.google.com/store/apps/details?id=cz.jhg.sfasanibroy&hl=cs>

již 25 let opravujeme a prodáváme profesionální čerpadla SFA SANIBROY® !!!ekologické je opravovat

© : SFA SANIBROY®, SANIBROY®Silence, SANITOP®Silence, SANIPRO®Silence, SANIPACK®, SANIPACK® PLUS, SANIPLUS®Silence, SANIDOUCHE®, SANISHOWER®, SANIFLOOR®, SANISHOWER®Flat, SANIVITE®Silence, SANISPEED®Silence, SANICONDENS®, SANICONDENS®BEST, SANICONDENS®MINI, SANIGRANUL®, SANIBEST®, SANIBEST® PRO, SANICOMPACT 43®, SANICOMPACT 43°ECO+, SANICOMPACT 43 WO®, SANICOMPACT 43 Eco WO®, SANICOMPACT STAR®, SANIWALL PRO®, SANICOMPACT PLUS®, SANICOMPACT PRO®, SANICOMPACT PRO°Eco, SANICOMPACT PRO WO®, SANICOMPACT LUXE®, SANICOMPACT LUXE BLANC®, SANICUBIC®, SANICUBIC®1, SANICUBIC®1 WP, SANICUBIC® PRO, SANICUBIC® 2 PRO, SANICUBIC® CLASSIC, SANICUBIC® 2 CLASSIC, SANICUBIC® XL, SANICOM®, SANICOM®2, SANIMATIC® WC, SANIMATIC® Lavabo, SANIMATIC® LV, TRAYMATIC®Int, TRAYMATIC®Ext, SANILIFE®, SANIALARM® SFA BLANC®, JUNIOR®, DELTA®, AZURIN®, SANIACCESS®1, SANIACCESS®2, SANIACCESS®3, SANIACCESS®4, SANICLIM®, SANICONDENS CLIM®DECO, SANICONDENS CLIM®MINI, SANICONDENS CLIM®PACK, SANINEUTRAL®, SANISAN®3 a SANISAN®4 jsou registrované ochranné známky francouzské firmy SFA SANIBROY®, Admiral®, WATERSAN®4, WATERSAN®10 jsou registrované ochranné známky francouzské firmy SETMA®